



02.05.2023 - Euro €

Euro Hors T.V.A.

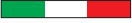
Nie uwzględniono podatku VAT obowiązującego w Europie

INTERNATIONAL - FR/PL

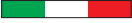
TARIF PUBLIC
CENNIK
COLLECTION
SPA J-200TM



MODÈLE / VERSIONS
MODELE / ELEMENTY WYPOSAŻENIA

		J-275™	J-245™	
Top view			 MADE IN ITALY 	
Dimensions Wymiary		229 x 229 x 93 H cm	213 x 213 x 91 H cm	
	Sièges (total) Liczba siedzisk (łącznie)	6	6-7	
	Lounge Leżanka	✓	--	
	Jets Dysze	45	35	
	Multicolor LED lighting	10	10	
	Multicolor LED Projecteur immergé Reflektor podwodny	--	--	
	Cascade Kaskada	✓	✓	
	Appuie-tête Zagłówek	3	4	
	Tableau de commande LED Panel sterowania LED	✓	✓	
	CLEARRAY Active Oxygen™ Ozonateur à faible émission + UV-C Generator ozonu o niskiej mocy + UV-C	✓	✓	
	Isolation Eco Shield Izolacja Eco Shield	✓	✓	--
	Isolation scandinave (Modular Sealed Foam + Smart Seal) Izolacja typu nordyckiego (Modular Sealed Foam + Smart Seal)	--	--	✓
COULEUR KOLORY	PANNEAUX OBUDOWA	J-275™	J-245™	
	Platinum	ZH12ZGJE8T	ZV12ZG0E80	ZV12ZG0EW0
	Silverwood	€ 14.246	€ 12.306	€ 12.843
	COUVERTURE THERMIQUE * POKRYWA TERMICZNA*	903003770	903003211	
	ProLast™ Noir / Czarny	€ 1.261	€ 1.121	

* À inclure dans votre commande - * Do uwzględnienia w zamówieniu

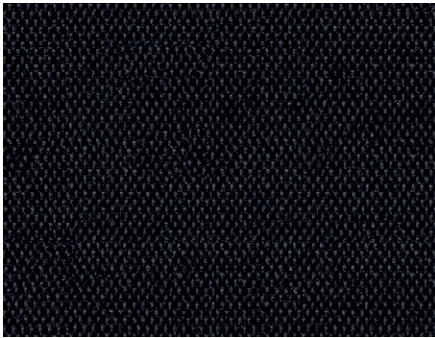
J-235™		J-225™	J-215™	J-210™
 MADE IN ITALY				
213 x 213 x 91 H cm		193 x 213 x 87 H cm	193 x 168 x 81 H cm	Ø 198 x 91 H cm
6		4-5	2-3	4
✓		--	✓	--
35		23	19	19
10		6	6	--
--		--	--	✓
✓		✓	✓	--
3		3	1	--
✓		✓	✓	✓
✓		✓	✓	✓
✓	--	✓	✓	--
--	✓	--	--	Mousse expansée Izolacja – pianka poliuretanowa
J-235™		J-225™	J-215™	J-210™
ZI12ZG0E80	ZI12ZG0EW0	6G12ZGJE8T	6E12ZGJE8T	ZQ12ZG0E
€ 12.306	€ 12.843	€ 11.697	€ 11.188	€ 11.856
903003211		903003780	903003790	903003800
€ 1.121		€ 1.107	€ 942	€ 948



J-225™



COUVERTURE THERMIQUE à inclure dans votre commande
POKRYWA TERMICZNA do uwzględnienia w zamówieniu

Finitions • Wykończenie	Modèle • Model	Code • Kod	Prix • Cena
	J-275™	903003770	€ 1.261
	J-245™ • J-235™	903003211	€ 1.121
	J-225™	903003780	€ 1.107
	J-215™	903003790	€ 942
	J-210™	903003800	€ 948

ACCESSOIRES • AKCESORIA		Finitions • Wykończenie	Code • Kod	Prix • Cena
	Smart step Stopień smart	Noir Czarny	890011600	€ 526
	Levage manuel pour couverture thermique (sauf J-210™) Podnośnik hydrauliczny do pokrywy termicznej (z wyjątkiem modelu J-210™)		890011450	€ 541
	Équipement hydraulique de levage pour couverture thermique (sauf J-210™) Podnośnik hydrauliczny do pokrywy termicznej (z wyjątkiem modelu J-210™)		890011460	€ 757
	Levage manuel pour couverture thermique (sauf J-210™) Podnośnik hydrauliczny do pokrywy termicznej (z wyjątkiem modelu J-210™)		890011500	€ 865
			890010780	

COQUE • SZKŁO



PLATINUM

PANNEAUX TABLIER • OBUDOWA



SILVERWOOD

REMARQUE : Option et accessoires marqués d'un code spécifique et à commander séparément ne sont pas inclus ni installés sur le produit.
 La gradation des couleurs et la texture des matériaux peuvent ne pas correspondre aux photos les représentant.

! NE PAS UTILISER D'EAU DE MER NI AJOUTER DE SEL POUR TOUS LES MODÈLES SPA ET SWIM SPA.

UWAGA: Akcesoria oznaczone dedykowanymi kodami należy zamówić osobno, nie są one przewidziane ani zainstalowane w produkcie.
 Gradacja kolorów i tekstura materiałów mogą różnić się od tych widocznych na ilustracjach.

! WE WSZYSTKICH MODELACH SPA I SWIM SPA NIE NALEŻY KORZYSTAĆ Z WODY MORSKIEJ ANI WODY Z DODATKIEM SOLI.



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Les présentes conditions de vente annulent et remplacent toutes précédentes conditions

Article 1 Dispositions générales

1.1. Sauf dérogations écrites spécifiques, ces conditions générales régissent tous les contrats de vente, actuels et futurs, entre les parties.

Article 2 Formation et objet du contrat

2.1. Toute commande n'engage Jacuzzi Europe S.p.A. qu'après son acceptation par écrit. L'acceptation de la commande par Jacuzzi Europe S.p.A. peut également consister dans son exécution.

Article 3 Livraison

3.1. Sauf accord écrit contraire, la livraison s'entend « départ-usine » de Valvasone (Pordenone) - Italie. Dans le cas où l'acheteur (le revendeur) ne s'occuperait pas de l'enlèvement des marchandises, Jacuzzi Europe S.p.A. aura la faculté de charger un de ses transporteurs habituels du transport. En cas de non-enlèvement, l'acheteur (le revendeur) sera tenu à payer les frais de stockage.

3.2. Les délais fixés pour la livraison sont indicatifs. En cas de retard, l'acheteur (le revendeur) ne pourra donc en aucun cas prétendre à des dommages et intérêts.

Article 4 Emballages

4.1. Les emballages des appareils sont conformes aux réglementations internationales pour les transports terrestres par camion. Tout emballage autre que ceux standards comportera une majoration qui sera convenue lors de la commande.

Article 5 Annulation des commandes

5.1. La commande de l'acheteur (du revendeur) constitue une proposition d'achat ferme. Aucune commande ne peut être annulée sans l'accord écrit de Jacuzzi Europe S.p.A. En cas d'annulation des commandes, Jacuzzi Europe S.p.A. se réserve également le droit de réclamer des dommages et intérêts.

Article 6 Conception - Renseignements techniques

6.1. Jacuzzi Europe S.p.A. se réserve le droit de cesser sans préavis la production de tout modèle et/ou d'apporter des modifications aux modèles en production, sans pour autant être tenu à effectuer ces modifications sur les articles vendus précédemment.

6.2. Les données et les caractéristiques contenues dans la documentation technique et publicitaire de Jacuzzi Europe S.p.A. (catalogues, manuels, dépliants publicitaires, illustrations et catalogues de prix) sont sujettes à des modifications et ne sont pas irrévocables.

Article 7 Prix

7.1. Les prix sont indiqués hors taxe dans les catalogues de prix en vigueur au moment de la commande. Ils sont entendus pour les marchandises livrées « départ-usine » de Valvasone (Pordenone) - Italie, sauf accords contraires.

7.2. Tout prix, devis et réduction peut varier sans obligation de préavis de la part de Jacuzzi Europe S.p.A.

7.3. Toute commande reçue après la modification des catalogues de prix et toute expédition programmée au-delà de trente jours à compter de la date à laquelle la variation a été communiquée sont sujettes aux nouveaux prix.

Article 8 Paiement

8.1. Le paiement de la marchandise ne s'entend effectué que lorsque Jacuzzi Europe S.p.A. a reçu le montant convenu.

8.2. Tout retard ou irrégularité dans les paiements autorise Jacuzzi Europe S.p.A. à suspendre les livraisons ou à résilier les contrats en cours, même s'ils ne concernent pas les paiements en question, ainsi que de prétendre à des dommages et intérêts (y compris ceux liés à la dévaluation de la monnaie). Jacuzzi Europe S.p.A. a toujours le droit - à compter de la date d'échéance du paiement, sans besoin de mettre en demeure - aux intérêts légaux majorés de 5 (cinq) points.

8.3. L'acheteur (le revendeur) est tenu à payer la somme intégrale, même en cas de contestation ou de litige. Aucune compensation avec d'éventuelles créances prétendues envers Jacuzzi Europe S.p.A. n'est autorisée, sauf autorisation écrite.

8.4. En cas de non-paiement, même partiel, Jacuzzi Europe S.p.A. a la faculté - à sa discrétion - de réclamer à l'acheteur (au revendeur) le paiement du montant total du contrat ou de déclarer le contrat résilié. Jacuzzi Europe S.p.A. a également le droit d'obtenir la restitution des articles livrés et de garder, à titre de dommages et intérêts, les sommes encaissées jusqu'à ce moment, sauf toute action pour tout dommage supplémentaire.

Article 9 Réserve de propriété

9.1. Dans le cas où le paiement devrait être effectué - entièrement ou partiellement - après la livraison, les articles livrés demeurent de propriété de Jacuzzi Europe S.p.A. jusqu'au paiement intégral, conformément à ce que prévoit l'article 1523 du Code civil.

9.2. En vertu de la réserve de propriété ci-dessus, Jacuzzi Europe S.p.A. a le droit de procéder au recouvrement de toute marchandise impayée ; le cas échéant, les frais relatifs sont à la charge de l'acheteur (du revendeur) et Jacuzzi Europe S.p.A. peut garder toute somme déjà encaissée à titre de dommages et intérêts. Dans le cas où l'acheteur (le revendeur) aurait revendu ces marchandises à des tiers, les droits revendiqués par Jacuzzi Europe S.p.A. en vertu de cette clause sont transférés sur le prix obtenu par la vente de la marchandise.

Article 10 Force majeure et dépenses trop élevées

10.1. Tout événement tel que : incendie, effondrement, inondation, non-ravitaillement, difficulté de transport, grève, grève patronale ou tout autre événement dû à des causes de force majeure empêchant ou réduisant sensiblement la production de Jacuzzi Europe S.p.A. ou de ses fournisseurs ou entravant gravement le transport des marchandises vendues constitue une cause d'exonération de responsabilité.

La résiliation du contrat, au même titre que la mise en application de solutions autres que la demande de dommages et intérêts, sont admis uniquement en cas d'empêchements se prolongeant pendant au moins 60 jours. 10.2. Si, avant leur exécution, l'accomplissement des obligations de Jacuzzi Europe S.p.A. entraînait - pour toute raison ne pouvant être prévue par un chef d'entreprise du secteur ayant une expérience normale - un coût excessivement élevé comparé à la contre-prestation convenue à l'origine - au point d'en modifier le rapport de l'ordre de 20 % ou plus -, Jacuzzi Europe S.p.A. pourrait demander une révision des conditions contractuelles ou, faute d'accord, déclarer le contrat résilié.

Article 11 Réclamations

11.1. L'acheteur (le revendeur) est tenu à déclarer tout dommage à l'article ou toute livraison non conforme qu'il constaterait dès la prise en charge de la marchandise - par écrit et de façon détaillée sous peine de nullité - dans les 8 jours suivant le moment où la marchandise lui a été remise.

11.2. Tout défaut de conformité ne pouvant être décelé suite au contrôle de la marchandise conformément au paragraphe 11.1 devra être déclaré par l'acheteur, sous peine de déchéance, dans les délais prévus par la loi, à compter du moment où la marchandise est mise à sa disposition.

Article 12 Garantie

12.1. Conformément aux dispositions de ses conditions de garantie conventionnelle, Jacuzzi Europe S.p.A. garantit les produits de marque Jacuzzi® ou commercialisés par Jacuzzi Europe S.p.A. à travers le réseau des distributeurs de la marque Jacuzzi® (ci-dessous, les « produits »), approvisionnés, installés et utilisés dans les États membres de l'Union européenne à des fins domestiques, autres que l'activité entrepreneuriale/professionnelle éventuellement exercée par le consommateur, en cas de défaut de conformité. La garantie conventionnelle est exclusivement applicable dans le pays de l'Union européenne dans lequel le revendeur a approvisionné les produits (ci-dessous, le « pays d'achat »). Les produits installés dans un pays différent du pays d'achat ne sont pas couverts par la garantie conventionnelle. Pour les produits achetés ou en tout cas utilisés en-dehors des États de l'Union européenne, la charge de la garantie et des interventions qui en découlent afin de supprimer les éventuels défauts de conformité des appareils reviendra entièrement et exclusivement à l'acheteur (revendeur), qui devra donc constituer sa propre organisation d'assistance technique, sauf autres accords écrits avec Jacuzzi Europe S.p.A. La garantie conventionnelle n'est pas non plus applicable si les normes du pays d'achat prévoient que les produits doivent répondre à des exigences normatives différentes et/ou plus contraignantes et elle ne peut être mise en œuvre uniquement à condition que Jacuzzi Europe S.p.A. dispose d'un centre d'assistance technique autorisé sur le « pays d'achat ».

La garantie, qui entre en vigueur à la date de livraison du produit à l'utilisateur final, est considérée comme valable uniquement si le paiement du prix total de l'appareil a été effectué, à condition que l'intervention soit effectuée par du personnel technique agréé par Jacuzzi Europe S.p.A. ; elle est valable pour une période de : a) douze (12) mois pour les produits exposés dans des locaux commerciaux, salons, salles d'exposition ou autres initiatives commerciales/de promotion, à l'exception des dommages du produit découlant, directement ou indirectement, de son exposition prolongée ou de son transport/démontage/remontage d'un lieu d'exposition à un autre ; b) vingt-quatre (24) mois pour les produits autres que ceux qui sont indiqués au paragraphe a). Sont exclus de la présente garantie les produits hors-production depuis plus de vingt-quatre (24) mois ou devenus obsolètes ; ce terme entend les produits de Jacuzzi Europe S.p.A. achetés plus de soixante (60) mois après leur date de fabrication. Jacuzzi Europe S.p.A. se réserve le droit de vérifier si le produit est couvert par la garantie présente. 12.2. La garantie est uniquement valable si l'installation et le branchement du produit au réseau électrique et hydrique sont effectués dans le strict respect des indications et des prescriptions contenues dans le manuel d'utilisation de Jacuzzi Europe S.p.A. et/ou dans toute autre documentation équivalente de cette dernière contenant les mises en garde en matière d'installation, d'utilisation et d'entretien du produit (ci-dessous, la « documentation Jacuzzi »). Si le produit se trouve dans des lieux difficiles à atteindre par la voirie ordinaire (par exemple en montagne ou sur les mineures), ou s'il a été installé dans un lieu difficilement accessible et/ou avec du matériel prestigieux, tous les frais (de main d'œuvre et de matériel, y compris le démontage/remontage, le retrait et le déplacement du produit et de ses composants), seront entièrement à la charge de l'acheteur (revendeur), lorsqu'il est responsable, ou du consommateur ; Jacuzzi Europe S.p.A. ne répondra en aucun cas de ces frais supplémentaires. La garantie est annulée en cas de modification des composants ou d'autres parties du produit par rapport aux conditions originales de fourniture.

12.3. Le remplacement total ou partiel de l'appareil (par le même produit ou par un autre produit ayant des caractéristiques analogues) ne pourra pas être effectué s'il s'avère objectivement impossible ou excessivement onéreux par rapport à la réparation, ou si ce remplacement engendrerait pour Jacuzzi Europe S.p.A. des frais excessifs par rapport à sa réparation compte tenu de la valeur que le produit aurait s'il ne présentait pas le défaut de fabrication, de l'ampleur du défaut, de l'éventualité que la réparation puisse être effectuée sans inconvénients notables pour l'utilisateur final. Si le personnel technique autorisé par Jacuzzi Europe S.p.A. rencontre, durant la période de validité de la garantie présente, un défaut de fabrication existant au moment de la livraison et que Jacuzzi Europe S.p.A. autorise au préalable le retour, celle-ci remboursera à l'acheteur (revendeur) le prix du produit tel qu'il est indiqué sur la facture de vente émise à l'intention de ce dernier par Jacuzzi Europe S.p.A.

12.4. La garantie est exclue pour les défauts de conformité provenant de causes non imputables à Jacuzzi Europe S.p.A., telles que : entretien périodique du produit non correct et/ou diligent ; utilisation impropre ou non conforme du produit par rapport à la documentation Jacuzzi ou violent les mesures techniques et/ou de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation, selon les lois, règlements et habitudes en vigueur ; branchement et/ou réglage des paramètres du produit erroné et/ou non correct ; utilisation de pièces de rechange non originales ; dommages dus au transport non contestés selon les termes prévus par la loi, ou causés par des transporteurs non autorisés par Jacuzzi Europe S.p.A. ; inefficacité ou anomalie des installations électriques et hydriques ; dysfonctionnements dus à des interférences, à la mauvaise réception ou à l'absence des signaux en radiofréquence ; dysfonctionnements du produit ou de ses parties causés par l'utilisation de températures ou de pressions autres que celles indiquées dans la documentation Jacuzzi ; anomalies en tous genres non liées à des défauts de fabrication du produit.

12.5. Durant la période de validité de la garantie présente, le réseau de centres d'assistance de Jacuzzi Europe S.p.A. est autorisé par l'acheteur (revendeur) à assurer la garantie à l'égard de l'utilisateur final, même si la demande provient de l'utilisateur lui-même ou d'éventuels intermédiaires. Il est en tout cas entendu que le responsable direct à l'égard de l'utilisateur final en cas de défaut de conformité avéré du produit est l'acheteur (revendeur), comme prévu par la loi. La garantie est annulée si l'utilisateur final, ou un délégué de celui-ci, ne permet pas au personnel technique autorisé par Jacuzzi Europe S.p.A. d'effectuer toute vérification raisonnable de la conformité et/ou de la fonctionnalité du produit, ou si les produits remplacés en vertu de la garantie ne sont pas retournés à Jacuzzi Europe S.p.A.

12.6. Ne sont pas couverts par la présente garantie : les dommages dus à une non-utilisation du produit ; le manque à gagner et les dommages en tous genres, indirects et consécutifs ; les dommages causés par l'utilisation d'accessoires non originaux Jacuzzi Europe S.p.A. ; les matériaux de consommation et les parties sujettes à l'usure normale due à l'usage ou au non-usage du produit ; les dommages causés par des phénomènes atmosphériques exceptionnels ou des phénomènes non dépendants du fonctionnement normal du produit ; les dommages causés par le type d'eau ou par des impuretés de l'eau, ou encore par l'utilisation de produits non adaptés et/ou non conformes aux indications de la documentation Jacuzzi.

12.7. Les prestations fournies dans le cadre des obligations prévues par la garantie présente ne prolongent pas la période de garantie de départ. Sont en tout cas exclus les droits incontestables de l'utilisateur final (consommateur) prévus par la loi. La présente garantie ne peut pas être suspendue ou prolongée suite à la non-utilisation du produit. Jacuzzi Europe S.p.A. décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes, choses et animaux pouvant dériver, de manière directe ou indirecte, du non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans la documentation Jacuzzi et si les normes du pays d'achat prévoient que les produits doivent satisfaire à des exigences normatives autres et/ou plus contraignantes que celles qui sont prévues par les normes communautaires, comme prévu au point 12.1.

12.8. Sous peine de l'annulation de la garantie présente, l'acheteur (revendeur) n'est pas autorisé à stocker les produits pendant plus de vingt-quatre (24) mois à compter de la date de livraison du produit à ce dernier. Jacuzzi Europe S.p.A. se réserve la faculté d'exercer le droit de réparation à l'égard de l'acheteur (revendeur) pour les éventuelles prestations dues et fournies sous garantie à l'utilisateur sur ces appareils, et l'ensemble des frais qui en découlent seront entièrement à la charge de l'acheteur (revendeur).

Article 13 Retour des marchandises

13.1. Tout renvoi de matériel doit être préalablement autorisé par écrit par Jacuzzi Europe S.p.A. Seuls les articles dans leur emballage d'origine et non utilisés pourront être acceptés en retour, à condition que leur modèle soit encore en production et qu'ils n'aient pas été livrés plus de 12 mois auparavant.

13.2. Les articles n'étant pas présentés dans le catalogue, réalisés sur demande spécifique de l'acheteur (du revendeur), ne seront pas acceptés en retour.

13.3. Les frais de retour des marchandises sont à la charge de l'acheteur (du revendeur). Jacuzzi Europe S.p.A. pourra facturer un montant n'excédant pas 25 % de la valeur du matériel rendu à titre de restocking.

Article 14 Interprétation - Modifications

14.1. Toute référence aux catalogues de prix, aux conditions générales ou à tout autre matériel de Jacuzzi Europe S.p.A. concerne les documents en vigueur au moment de cette référence, sauf spécification contraire.

14.2. À l'exception des cas prévus dans ces conditions générales, toute modification faite par les parties aux contrats auxquels s'appliquent ces conditions générales devra être effectuée par écrit, sous peine de nullité. La dérogation à une ou plusieurs dispositions de ces conditions générales ne doit être interprétée de façon extensive ou par analogie et elle n'entraîne pas la volonté de supprimer les conditions générales dans leur ensemble.

Article 15 Litiges

15.1. Pour tout litige au sujet des contrats auxquels s'appliquent ces conditions, ou lié à ceux-ci, seul le tribunal de Pordenone est compétent, même si le paiement convenu est effectué par traites.

Les données et les caractéristiques indiquées, n'engagent pas la Jacuzzi Europe S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera opportunes sans obligation de préavis ou de remplacement.



OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY

Niniejsze warunki sprzedaży zastępują i unieważniają wszelkie ich dotychczasowe wersje

Art. 1 Postanowienia ogólne

1.1. Niniejsze warunki ogólne mają zastosowanie w przypadku wszystkich bieżących i przyszłych umów sprzedaży między stronami, z wyjątkiem przypadków jednoznacznie uzgodnionych na piśmie.

Art. 2 Zawarcie i cel umowy

2.1. Firma Jacuzzi Europe S.p.A. jest zobowiązana do realizacji zamówienia dopiero po jego pisemnym przyjęciu. Przyjęcie zamówienia przez Jacuzzi Europe S.p.A. jest warunkiem jego wykonania.

Art. 3 Dostawa

3.1. Z wyjątkiem przypadków ustalonych pisemnie, dostawy są realizowane zgodnie z regułą „Ex Works” z zakładu w Valvasone (prowincja Pordenone) we Włoszech. Jeśli nabywca (sprzedawca detaliczny) nie zadba o odbiór towaru, firmie Jacuzzi Europe S.p.A. przysługując będzie prawo do zlecenia transportu warygodnemu przewoźnikowi. Jeśli towar nie zostanie odebrany, nabywca (sprzedawca detaliczny) będzie zobowiązany do pokrycia kosztów magazynowania.

3.2. Ustalone warunki dostawy są szacunkowe. W związku z tym w razie opóźnień nabywca (sprzedawca detaliczny) nie będzie mógł zgłosić jakichkolwiek roszczeń o odszkodowanie z tytułu szkód.

Art. 4 Opakowanie

4.1. Opakowania urządzeń są zgodne ze standardami dotyczącymi międzynarodowego transportu towarów drogą lądową za pomocą pojazdów mechanicznych. Użycie niestandardowego opakowania jest obłożone dodatkową opłatą i dotyczące go ustalenia należy poczynić w chwili składania zamówienia.

Art. 5 Anulowanie zamówień

5.1. Zamówienie złożone przez nabywcę (sprzedawcę detalicznego) stanowi wiążącą ofertę zakupu. Anulowanie zamówienia bez pisemnej zgody Jacuzzi Europe S.p.A. jest niemożliwe. W razie anulowania zamówienia Jacuzzi Europe S.p.A. zastrzega sobie prawo do żądania odszkodowania.

Art. 6 Projekt – dane techniczne

6.1. Jacuzzi Europe S.p.A. zastrzega sobie prawo do zaprzestania, bez powiadomienia, produkcji któregośkolwiek modelu oraz do modyfikacji modeli podczas produkcji bez konieczności wprowadzania takich samych modyfikacji w sprzedanych wcześniej produktach.

6.2. Dane i opisy zawarte w dokumentacji technicznej i promocyjnej (katalogi, instrukcje, ulotki, rysunki, cenniki) opublikowanej przez Jacuzzi Europe S.p.A. mogą zostać zmodyfikowane i nie są wiążące.

Art. 7 Ceny

7.1. O ile nie ustalono inaczej, za ważne uznaje się ceny bez podatku VAT podane w cenniku obowiązującym w chwili składania zamówienia i dotyczące towarów dostarczanych zgodnie z regułą „Ex Works” z zakładu w Valvasone (prowincja Pordenone) we Włoszech.

7.2. Ceny, stawki i wysokości upustów mogą ulec zmianie bez powiadomienia ze strony Jacuzzi Europe S.p.A. 7.3. W przypadku wszystkich zamówień otrzymanych po zmodyfikowaniu cenników oraz przesyłek, które mają zostać wysłane później niż trzydzieści dni od terminu wprowadzenia zmian stosowane są nowe ceny.

Art. 8 Płatności

8.1. Płatność za towar zostaje uznana dopiero po otrzymaniu odpowiedniej kwoty przez Jacuzzi Europe S.p.A.

8.2. Wszelkie opóźnienia i nieprawidłowości dotyczące płatności uprawniają Jacuzzi Europe S.p.A. do wstrzymania dostaw lub anulowania obowiązujących umów, nawet jeśli nie są one związane z danymi płatnościami, a także do żądania wypłaty odszkodowania za wszelkie szkody (w tym szkody wynikające z dewaluacji waluty). W każdym przypadku Jacuzzi Europe S.p.A. ma prawo – począwszy od ostatecznego terminu płatności, bez konieczności podejmowania standardowych działań – naliczać odsetki ustawowe zwiększone o 5 (pięć) punktów procentowych.

8.3. Nabywca (sprzedawca detaliczny) jest zobowiązany do uiszczenia pełnej kwoty także w razie sporów i wątpliwości.

Potrącenie uwzględniające ewentualne wierzytelności kredytowe w stosunku do Jacuzzi Europe S.p.A. bez pisemnej zgody jest zabronione.

8.4. W razie nieuiszczenia choćby części płatności Jacuzzi Europe S.p.A. ma prawo – wedle własnego uznania – żądać od nabywcy (sprzedawcy detalicznego) spłaty pełnej kwoty określonej w umowie lub unieważnić umowę i skorzystać z prawa do uzyskania zwrotu dostarczonego towaru i zatrzymania, w ramach rekompensaty za szkody, otrzymanej wcześniej kwoty, bez uszczerbku dla prawa do podjęcia jakichkolwiek innych działań związanych z poważniejszymi szkodami.

Art. 9 Prawa własności

9.1. Jeśli płatność w całości lub częściowo musi zostać dokonana po dostawie, dostarczone produkty pozostaną własnością Jacuzzi Europe S.p.A. do chwili zapłaty pełnej ceny, zgodnie z postanowieniami art. 1523 kodeksu cywilnego.

9.2. Zgodnie z powyższym zapisem dotyczącym prawa własności Jacuzzi Europe S.p.A. będzie mieć prawo odebrać wszelki nieopłacony towar; w takim przypadku nabywca (sprzedawca detaliczny) zostanie obciążony wszystkimi kosztami związanymi z odebraniem towaru, a Jacuzzi Europe S.p.A. będzie mieć prawo zatrzymać wszelkie otrzymane wcześniej płatności jako rekompensatę za szkody. Jeśli nabywca (sprzedawca detaliczny) odsprzedał towar podmiotom trzecim, prawa przysługujące firmie Jacuzzi Europe S.p.A. i opisane w niniejszym punkcie będą uwzględniać cenę sprzedaży danego towaru.

Art. 10 Okoliczności niemożliwe do kontroliowania i nadmierna uciążliwość

10.1. Do wydarzeń zwalniających stronę z odpowiedzialności należą pożary, zawałenia, powodzie, niedostarczenie materiałów, trudności podczas transportu, strąki, zamknięcia i inne wydarzenia związane z niemożliwymi do kontroliowania czynnikami, które całkowicie lub w znacznym stopniu ograniczają możliwości produkcyjne firmy Jacuzzi Europe S.p.A. lub jej dostawców albo poważnie utrudniają transport sprzedanego towaru. Anulowanie umowy i zastosowanie innych rozwiązań niż żądanie rekompensaty za szkody jest dozwolone wyłącznie w przypadku utrudnień występujących nieprzerwanie przez co najmniej 60 dni.

10.2. Jeśli całkowita realizacja zobowiązań firmy Jacuzzi Europe S.p.A. zostanie uznana z jakiegokolwiek powodu za nadmiernie uciążliwą przez handlowca posiadającego standardowe doświadczenie w branży – w związku z czym parametry oryginalnej umowy ulegają zmianie o co najmniej 20% – firma Jacuzzi Europe S.p.A. będzie mogła złożyć wniosek o ponowne ustalenie warunków umowy lub, w razie braku zgody, unieważnić umowę.

Art. 11 Roszczenia

11.1. Nabywca (sprzedawca detaliczny) ma obowiązek zgłosić wszelkie uszkodzenia produktu lub braki zgodności dostarczonego towaru z zamówieniem, które można wykryć, będąc w posiadaniu towaru; zgłoszenie powinno być szczegółowe i sporządzone na piśmie pod rygorem nieważności. Zgłoszenie należy przedstawić w ciągu maksymalnie 8 dni od chwili udostępnienia towaru.

11.2. Wszelkie braki zgodności, które nie zostaną wykryte podczas kontroli towaru opisanej w punkcie 11.1, muszą zostać zgłoszone przez nabywcę w terminie określonym przez prawo, w przeciwnym razie nie będą uznawane. Wspomniany okres rozpoczyna się w chwili udostępnienia towaru nabywcy.

Art. 12 Gwarancja

12.1. Zgodnie z zapisami Warunków Gwarancji umownej Jacuzzi Europe S.p.A. udziela gwarancji na wady produktów marki „Jacuzzi®” lub sprzedawanych przez Jacuzzi Europe S.p.A. poprzez sieć dystrybutorów pod marką Jacuzzi® (zwanych dalej „Produktami”), zakupionych, zainstalowanych i użytkowanych wyłącznie na terenie państw Unii Europejskiej na potrzeby gospodarstwa domowego, niezwiązane z ewentualną prowadzoną przez konsumenta działalnością gospodarczą/zawodową. Gwarancja umowna obowiązuje wyłącznie w kraju należącym do Unii Europejskiej, w którym dokonano zakupu Produktów od sprzedawcy (zwanym dalej „Krajem zakupu”). Produkty zainstalowane w innym kraju niż Kraj zakupu nie będą objęte Gwarancją umowną.

W przypadku produktów zakupionych lub przynajmniej użytkowanych poza krajami Unii Europejskiej obowiązki związane z gwarancją i wynikające z niej interwencjami mającymi na celu usunięcie ewentualnych nieprawidłowości urządzeń będzie w całości poczyniał wyłącznie na nabywcy (sprzedawcy), który będzie musiał utworzyć własną strukturę obsługi serwisowej, o ile nie dokonano innych pisemnych uzgodnień z Jacuzzi Europe S.p.A. Ponadto Gwarancja umowna przestaje obowiązywać, gdyby przepisy w Kraju zakupu nakazywały, aby Produkty spełniały inne wymogi prawne i/lub bardziej restrykcyjne niż te określone w prawodawstwie wspólnotowym i może zostać wdrożona wyłącznie pod warunkiem, że Jacuzzi Europe S.p.A. dysponuje na terytorium „Kraju zakupu” autoryzowanym centrum obsługi technicznej.

Przedstawione dane i opisy nie są wiążące dla firmy Jacuzzi Europe S.p.A., która może wprowadzić w nich zmiany bez wcześniejszego powiadomienia.

Gwarancja rozpoczynająca się od daty sprzedaży produktu użytkownikowi finalnemu uznawana jest za obowiązującą dopiero po uiszczeniu całkowitej zapłaty za urządzenie, pod warunkiem, że interwencja jest wykonywana przez personel techniczny upoważniony przez Jacuzzi Europe S.p.A. i jest ważna przez okres: a) dwunastu (12) miesięcy w przypadku produktów wystawianych w obiektach handlowych, na targach, w salach wystawowych lub podczas innych akcji handlowych/promocyjnych, z wyjątkiem uszkodzeń produktów wynikających bezpośrednio lub/i niebezpośrednio z jego długoterminowego wystawiania lub jego transportowania z jednego miejsca na drugie, a także jego demontażu/montażu; b) dwadzieścia cztery (24) miesiące w przypadku innych produktów niż wskazane w paragrafie a). Z niniejszej gwarancji są wyłączone produkty, które nie są już w produkcji od dwudziestu czterech (24) miesięcy lub które są uznawane za przestarzałe, czyli produkty Jacuzzi Europe S.p.A. zakupione ponad sześćdziesiąt (60) miesięcy po dacie produkcji. Jacuzzi Europe S.p.A. zastrzega sobie prawo sprawdzenia, czy produkt objęty jest niniejszą gwarancją.

12.2. Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie wówczas, jeśli instalacja oraz podłączenie produktu do sieci elektrycznej i wodnej przeprowadzane są ściśle według wskazówek i zaleceń podanych w instrukcji obsługi Jacuzzi Europe S.p.A. i/lub w każdej dołączonej dokumentacji zawierającej ostrzeżenia dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji produktu (zwanej w dalszej części „Dokumentacją Jacuzzi”). Jeśli produkt znajduje się w trudno dostępnym ze względu na warunki drogowe miejscu (na przykład w górskich miejscowościach lub na małych wyspach), to znaczy został zainstalowany w miejscu, do którego dostęp jest ograniczony i/lub wraz z wartościowymi materiałami, wszystkie koszty (robocizny i materiałów, w tym demontaż/montaż, wyjęcie i przemieszczenie produktu oraz jego komponentów) poniesie w całości nabywca (sprzedawca), jeśli to on będzie ponosił odpowiedzialność, lub konsument; w żadnym wypadku za wspomniane koszty odpowiedzialności nie będzie ponosić Jacuzzi Europe S.p.A. Gwarancja traci ważność w razie przeprowadzenia w komponentach lub innych częściach produktu zmian powodujących, że ich stan odbiega od stanu zstanego podczas dostawy produktu.

12.3. Całkowita lub częściowa wymiana urządzenia (na ten sam produkt lub na inny o podobnej charakterystyce) nie będzie mogła zostać dokonana, jeżeli obiektywnie będzie ona niemożliwa lub zbyt kosztowna w stosunku do naprawy, to znaczy, jeśli Jacuzzi Europe S.p.A. będzie musiała ponieść niewspółmierne wydatki w porównaniu do naprawy urządzenia, biorąc pod uwagę wartość, jaką miałby produkt, gdyby nie posiadał wady produkcyjnej, rozmiar usterki lub ewentualność, że alternatywne rozwiązanie może zostać zastosowane bez poważnych niedogodności dla użytkownika finalnego. Jeśli w trakcie obowiązywania niniejszej gwarancji upoważniony personel techniczny Jacuzzi Europe S.p.A. potwierdzi wadę produkcyjną produktu występującą w chwili jego dostawy i Jacuzzi Europe S.p.A. wyda wcześniej zgodę na zwrot, wówczas zwróci ona nabywcy (sprzedawcy) sumę wartości produktu, zgodnie z kwotą podaną na fakturze wystawionej przez Jacuzzi Europe S.p.A.

12.4. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku wad produktu wynikających z przyczyn, których nie można przypisać firmie Jacuzzi Europe S.p.A., na przykład: nieprawidłowo przeprowadzana i/lub niestaranna konserwacja okresowa produktu; niewłaściwe użytkowanie produktu lub użytkowanie go niezgodnie z Dokumentacją Jacuzzi lub z naruszeniem środków technicznych i/lub środków bezpieczeństwa wymaganych w kraju użytkowania, a także obowiązujących w nim przepisów, regulaminów i zwyczajów; błędne i/lub nieprawidłowe podłączenie i/lub ustawienie parametrów produktu; stosowanie nieoryginalnych części zamiennych; szkody transportowe niezgłoszone w przewidzianym przepisami terminie lub spowodowane przez przewoźników nieupoważnionych przez Jacuzzi Europe S.p.A.; niesprawne lub nieprawidłowo działające instalacje elektryczne i wodne; nieprawidłowości w działaniu spowodowane przez zakłócenia, nieprawidłowy sygnał radiowy lub całkowity brak ich odbioru; nieprawidłowe działanie produktu lub jego części spowodowane przez korzystanie z wartości temperatury lub ciśnienia odbiegających od podanych w Dokumentacji Jacuzzi; nieprawidłowości wszelkiego typu niezwiązane z wadami fabrycznymi produktu.

12.5. W trakcie okresu obowiązywania niniejszej gwarancji sieć serwisowa Jacuzzi Europe S.p.A. jest upoważniona przez nabywcę (sprzedawcę) do udzielania gwarancji użytkownikowi finalnemu, nawet, jeśli żądanie takie pochodzi od samego użytkownika lub od ewentualnych pośredników. Należy jednak pamiętać, że zgodnie z prawem, bezpośrednio odpowiedzialnym przed użytkownikiem finalnym, jeśli chodzi o potwierdzenie nieprawidłowości produktu, jest nabywca (sprzedawca). Gwarancja traci ważność, jeśli użytkownik finalny lub jego przedstawiciel nie umożliwi personelowi technicznemu upoważnionemu przez Jacuzzi Europe S.p.A. dokonania oceny zgodności i/lub działania produktu, lub nie zostaną zwrócone do Jacuzzi Europe S.p.A. produkty wymienione w ramach gwarancji.

12.6. Niniejsza gwarancja nie obejmuje: szkód powstałych w wyniku braku użytkowania produktu; utraty zysku i wszelkiego rodzaju strat, pośrednich i wynikowych; szkód spowodowanych przez niekorzystanie z oryginalnych akcesoriów Jacuzzi Europe S.p.A.; materiałów eksploatacyjnych i części podlegających normalnemu zużyciu wynikającemu z użytkowania lub braku użytkowania produktu; szkód powstałych w efekcie wyjątkowych zjawisk atmosferycznych lub zjawisk niezależnych od normalnego działania produktu; szkód powstałych z powodu typu wody lub wody zanieczyszczonej lub z użytkowania produktów nieodpowiednich i/lub niezgodnych z wymaganiami podanymi w Dokumentacji Jacuzzi.

12.7. Świadczenia realizowane zgodnie ze zobowiązaniami przewidzianymi w niniejszej gwarancji nie powodują wyłączenia pierwotnego okresu gwarancji. Jednocześnie pozostają nienaruszone ustawowe prawa przysługujące użytkownikowi finalnemu (konsumentowi). Niniejszej gwarancji nie można zawiesić ani przedłużyć w konsekwencji braku użytkowania produktu. Jacuzzi Europe S.p.A. zreka się wszelkiej odpowiedzialności za ewentualne szkody, jakie mogą wynikać, w sposób bezpośredni lub pośredni, wobec osób, rzeczy i zwierząt, w związku z brakiem przestrzegania wszelkich zaleceń podanych w Dokumentacji Jacuzzi i jeśli przepisy obowiązujące w Kraju zakupu stanowią, iż Produkty muszą spełniać inne i/lub bardziej restrykcyjne wymagania prawne niż te określone w prawodawstwie wspólnotowym, jak przewiduje punkt 12.1.

12.8. Pod rygorem wygaśnięcia niniejszej gwarancji nabywca (sprzedawca) nie może magazynować produktów dłużej niż dwadzieścia cztery (24) miesiące od daty dostarczenia do niego produktu. Jacuzzi Europe S.p.A. zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa regresu w stosunku do nabywcy (sprzedawcy) w przypadku ewentualnych wykonanych na urządzeniach użytkownika finalnego niezależnych usług gwarancyjnych, obciążając go w pełni wszystkimi poniesionymi w związku z nimi kosztami.

Art. 13 Zwrot towaru

13.1. Zwrot jakiegokolwiek materiałów jest możliwy dopiero po uprzednim uzyskaniu pisemnej zgody Jacuzzi Europe S.p.A. Zwrócić można wyłącznie nieużywane produkty w oryginalnym opakowaniu, o ile zostały one dostarczone nie więcej niż 12 miesięcy wcześniej, a dany model jest nadal produkowany.

13.2. Prawo zwrotu nie przysługuje w przypadku produktów spoza katalogu wykonanych na specjalne zamówienie nabywcy (sprzedawcy detalicznego).

13.3. Koszt zwrotu towaru uwzględniający koszt ponownego magazynowania nie może przekroczyć 25% wartości zwracanego towaru i jest ponoszony przez nabywcę (sprzedawcę detalicznego).

Art. 14 Interpretacja – modyfikacje

14.1. O ile nie ustalono inaczej, wszelkie odniesienia do cennika, warunków ogólnych i innych materiałów sporządzonych przez Jacuzzi Europe S.p.A. dotyczą dokumentów obowiązujących w chwili powstania danego odniesienia.

14.2. Z wyjątkiem przypadków określonych w obowiązujących aktualnie warunkach ogólnych wszelkie modyfikacje wprowadzane przez strony umowy objętej takimi warunkami muszą zostać sporządzone na piśmie pod rygorem nieważności. Wyjątku od jednego lub kilku zapisów obowiązujących aktualnie warunków ogólnych nie należy interpretować jako mającego zastosowanie w szerszym zakresie lub w analogicznych sytuacjach; istnienie takich wyjątków nie implikuje braku ważności wszystkich warunków ogólnych.

Art. 15 Spory

15.1. Wszelkie spory wynikające z umów objętych obowiązującymi aktualnie warunkami lub z nimi związane oraz przypadki, w których strony ustalają, że płatność zostanie uiszczona za pomocą weksli będą rozstrzygane wyłącznie przed sądem prowincji Pordenone.



JACUZZI EUROPE S.p.A.

Direzione e Coordinamento
Jacuzzi Brands, LLC. (USA)
S.S. Pontebbana km 97,200
33098 Valvasone Arzene (PN) Italia

Via Copernico 38
20125 Milano (Italia)

Tel. +39-0434-859111
Fax +39-0434-85278

www.jacuzzi.com
info@jacuzzi.eu

FR/PL COD. 220105695 - 05/2023